

**UCHWAŁA NR XXVI/355/20  
RADY MIEJSKIEJ W KĄTACH WROCŁAWSKICH**

z dnia 24 września 2020 r.

**w sprawie uchwalenia wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych  
i kanalizacyjnych Zakładu Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Kątach Wrocławskich, na lata 2021-  
2023**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym /t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 713/ oraz art. 21 ust. 1 i 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków /Dz. U. z 2019 r. poz. 1437/ na wniosek Zakładu Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Kątach Wrocławskich, Rada Miejska uchwala co następuje:

**§ 1.** Zatwierdza się, opracowany przez Zakład Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o w Kątach Wrocławskich wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych Zakładu Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. na lata 2021-2023, stanowiący załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta i Gminy Kąty Wrocławskie.

**§ 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodnicząca Rady Miejskiej

**Anna Skórczak**

**Wieloletni Plan**  
**Rozwoju i Modernizacji Urządzeń**  
**Wodociągowych i Kanalizacyjnych**  
**Zakładu Gospodarki Komunalnej**  
**Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich**  
**na lata 2021-2023**



**Sierpień 2020r.**

PREZES ZARZĄDU  
*mgr inż. Marek Buczak*

## **WSTĘP**

„Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych” obejmuje konkretne działania oraz porządkuje najważniejsze przedsięwzięcia inwestycyjne realizowane przez Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich. Ujęte w nim zadania służą rozwojowi miasta i gminy Kąty Wrocławskie oraz mają na celu poprawę jakości świadczonych usług oraz dostosowanie ich do standardów unijnych. Obowiązek opracowania planu nakłada na spółkę ustawa z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. 2019 r. poz. 1437), zwana dalej ustawą zaopatrzeniową. Jest on podstawą działalności inwestycyjnej przedsiębiorstwa oraz elementem kształtowania taryf. „Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych Zakładu Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich na lata 2021-2023” jest kontynuacją planu poprzedniego obejmującego lata 2018-2020. Uwzględnione w nim zostały zadania aktualnie realizowane przez spółkę oraz nowe, które wynikają z polityki inwestycyjnej gminy wskazanej w uchwalonych miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego.

Zgodnie z wymogami ustawy zaopatrzeniowej plan zawiera:

- planowany zakres usług wodociągowo- kanalizacyjnych,
- przedsięwzięcia rozwojowo- modernizacyjne w poszczególnych latach,
- przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody oraz wprowadzanie ścieków,
- nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach,
- sposoby finansowania planowanych inwestycji.

### **1. PLANOWANY ZAKRES USŁUG WODOCIĄGOWYCH I KANALIZACYJNYCH**

Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich w oparciu o posiadane zezwolenie prowadzi działalność w zakresie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzenia i oczyszczania ścieków. Spółka zobowiązana jest do zapewnienia ciągłości dostaw i odpowiedniej jakości wody oraz niezawodnego odprowadzania ścieków mając na uwadze ochronę interesów odbiorców usług oraz wymagań ochrony środowiska, a także optymalizację kosztów. Standardy jakościowe usług określa ustawa o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i o zbiorowym odprowadzaniu ścieków, obowiązujący na terenie miasta i gminy Kąty

Wrocławskie regulamin dostarczania wody i odprowadzania ścieków oraz warunki dla świadczenia usług.

Chcąc sprostać wysokim wymaganiom świadczenia usług Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich kontynuuje rozpoczęte i planuje nowe zadania rozwojowe i modernizacyjne. Są one zawarte w niniejszym projekcie wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na lata 2021-2023.

Spółka poza działalnością statutową oferuje także dodatkowy zakres usług związanych z gospodarką wodno-ściekową. Najważniejsze to:

- Wykonawstwo sieci wodociągowych i kanalizacyjnych.
- Eksploatacja urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych.
- Wymiana, naprawa i legalizacja wodomierzy.
- Inspekcja telewizyjna, czyszczenie i naprawa rurociągów wodociągowych i kanalizacyjnych.

## **2. PRZEDSIĘWZIĘCIA ROZWOJOWO-MODERNIZACYJNE NA LATA 2021-2023**

Celem planu jest osiągnięcie standardów wyznaczonych przez obowiązujące dyrektywy Unii Europejskiej oraz spełnienie krajowych wymogów (polskie ustawy i rozporządzenia w zakresie gospodarki wodno-ściekowej).

Kluczowe dyrektywy UE to:

- 98/83/EC określająca jakość wody pitnej, 2015/1787/EC (zmieniająca załączniki II i III do dyrektywy 98/83/EC,
- 91/271/EC określająca jakość ścieków oczyszczonych,
- 2018/851/EC w sprawie odpadów

Kluczowe polskie akty prawne to:

- Ustawa z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (tekst jednolity Dz. U. 2019 r. poz. 1437). ,
- Ustawa z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz.U. 2020 r. poz.310).
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach” (tekst jednolity Dz.U. 2020 r. poz.797).

oraz wynikające z nich rozporządzenia.



Powyższe akty prawne stawiają bardzo wysokie wymagania, a ich realizacja będzie możliwa tylko przy szybkim i odpowiednio wysokim zaangażowaniu inwestycyjnym oraz organizacyjnym. Zadania ujęte w planie rozwoju i modernizacji urządzeń wodno-kanalizacyjnych mają na celu zarówno poprawę jakości usług świadczonych przez Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. jak i rozbudowę systemu wodociągowego i kanalizacji sanitarnej w celu zapewnienia dostawy wody i odbioru ścieków dla nowych obszarów rozwojowych miasta i terenu gminy.

W ramach aktualizacji dostosowano zakres planowanych inwestycji do aktualnych potrzeb oraz możliwości finansowych Spółki. Wymienione w planie przedsięwzięcia wpłyną na podwyższenie jakości usług i zwiększą efektywność działalności operacyjnej oraz zwiększą bezpieczeństwo zaopatrzenia w wodę.

Plan obejmuje zadania w zakresie: budowy, rozbudowy i modernizacji:

- a) urządzeń wodociągowych Tabela nr 1,
- b) urządzeń kanalizacyjnych Tabela nr 2.

### **3. PRZEDSIĘWZIĘCIA RACJONALIZUJĄCE ZUŻYCIĘ WODY ORAZ ODPROWADZANIE ŚCIEKÓW**

Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o. podjął szereg działań zmierzających do minimalizacji strat wody, poprawy jej jakości jak i jakości odprowadzanych ścieków. Zakres tych działań obejmuje:

- Procesy związane z poborem wody ze studni głębinowych.
- Procesy technologiczne i metody uzdatniania wody, dobór filtrów, ich płukanie, likwidację czynników korozyjnych sieci oraz optymalizację procesów uzdatniania, wpływających na wielkość zużycia w trakcie tych procesów.
- Doskonalenie przesyłu wody przez minimalizację awarii na sieciach i przyłączach, zmniejszenie strat wody przez dobór odpowiednich materiałów.
- Optymalizację parametrów sieci oraz minimalizację uderzeń hydraulicznych oraz dostosowanie wielkości produkcji wody do wielkości rozbioru wody i stopnia ich zmagazynowania.
- Wymianę skorodowanych rurociągów w celu eliminacji strat wody.
- Wykrywanie nielegalnych poborów wody i zrzutu ścieków.

- Kontynuację instalacji wodomierzy i urządzeń pomiarowych ścieków celem umożliwienia bieżącej kontroli ilości ścieków i analizy jakości pobranej wody i odprowadzania ścieków oraz racjonalizacji zużycia wody i zrzutu ścieków.
- Kontrolę jakości odprowadzonych ścieków.
- Prowadzenie działań racjonalizujących odprowadzanie ścieków przez minimalizację strat wody powstałych w trakcie procesu oczyszczania oraz wykorzystanie odpadów pościekowych.
- Ochronę wód przed skażeniami wynikającymi z nieszczelności sieci kanalizacyjnej,
- Ochronę środowiska uwzględniając wpływ ilościowy i jakościowy zużytej wody i odprowadzonych ścieków.

#### **4. NAKŁADY I ŹRÓDŁA ICH FINANSOWANIA**

Nakłady i źródła finansowania zostały wskazane w zakresie wodociągów w Tabeli nr 1, w zakresie kanalizacji w Tabeli nr 2.

#### **5. PRZEWIDYWANE EFEKTY PLANU**

W wyniku działań inwestycyjnych spółka zamierza osiągnąć:

1. Utrzymanie parametrów jakości wody uzdatnionej zgodnej z normami dotyczącymi jakości wody.
2. Wzrost procentowego wskaźnika zgodności jakości wody w sieci z normami.
3. Zmniejszenie strat wody.
4. Pełny efekt ekologiczny czyli ochronę wód powierzchniowych i podziemnych.
5. Przyłączenie nowych odbiorców wody i ścieków.
6. Zmniejszenie ilości awarii sieci wodociągowych i kanalizacyjnych.

TABELA NR 1

## WODOCIĄGI

| Ip | Nazwa zadania  | Wartość                | 2021                   | 2022                   | 2023                   | Opis zadania   | Dotacja | Środki własne          | Kredyty | Pożyczka preferencyjna | Razem                  |
|----|--|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|--|---------|------------------------|---------|------------------------|------------------------|
| 1  | Rozbudowa stacji uzdatniania wody Smolec do wydajności 100m <sup>3</sup> /h (wykonanie)          | 2 049 500,00 zł        | 701 578,87 zł          | 1 347 921,13 zł        |                        | Zwiększenie wydajności SUW-u zwiększy bezpieczeństwo dostaw wody na terenie miejscowości Smolec oraz miejscowości sąsiednich m.in. Mokronos Dolny, Mokronos Górny, Pietrzykowice. Rozbudowa SUW Smolec jest następstwem budowy studni głębinowej, która zrealizowana została w ostatnich latach.   |         | 2 049 500,00 zł        |         |                        | 2 049 500,00 zł        |
| 2  | Budowa sieci wodociągowej DN160 w ul. Rakietowej   | 142 000,00 zł          | 142 000,00 zł          |                        |                        | Budowa wodociągu pomiędzy miejscowościami Wrocław - Krzeptów ul. Rakietowa jest elementem, który wymagany jest ze względu na zabezpieczenie dostaw wody dla mieszkańców Gminy Kąty Wrocławskie zamieszkujących ul. Rakietową.  |         | 142 000,00 zł          |         |                        | 142 000,00 zł          |
| 3  | Budowa sieci wodociągowej Smolec - Krzeptów Dn160 Lok - 875m                                     | 272 500,00 zł          | 272 500,00 zł          |                        |                        | Połączenie sieci wodociągowej Smolca i Krzeptowa wraz z zapewnieniem dystrybucji wody na potrzeby obiektu szkoły w Krzeptowie.   |         | 272 500,00 zł          |         |                        | 272 500,00 zł          |
| 4  | Uzbrojenie studni głębinowej nr 4 w m. Pietrzykowice wraz z uzyskaniem pozwolenia na użytkowanie | 65 000,00 zł           | 65 000,00 zł           |                        |                        | Uruchomienie i uzbrojenie otworu nr 4 w pompie głębinową wraz ze zwieńczeniem oraz przystosowanie do poboru wód podziemnych.   |         | 65 000,00 zł           |         |                        | 65 000,00 zł           |
| 5  | Rozbudowa ujęcia w utworach trzeciorzędowych w miejscowości Kęłbłowice (otw. nr 3)               | 750 000,00 zł          |                        |                        | 750 000,00 zł          | Budowa otworu studziennego w m. Kęłbłowice na terenie istniejącej stacji uzdatniania wody jest przedsięwzięciem mającym na celu dywersyfikację dostaw wody do wszystkich miejscowości położonych w gminie Kąty Wrocławskie.  |         | 750 000,00 zł          |         |                        | 750 000,00 zł          |
| 6  | Projekt rozbudowy stacji uzdatniania wody Kęłbłowice do wydajności 100m <sup>3</sup> /h          | 141 000,00 zł          |                        |                        | 141 000,00 zł          | Zwiększenie wydajności stacji uzdatniania wody poprzez wykorzystanie zasobów otworu wykonanego w zadaniu nr 5. Zwiększenie wydajności studni z 20m <sup>3</sup> /h do 100m <sup>3</sup> /h.  |         | 141 000,00 zł          |         |                        | 141 000,00 zł          |
| 7  | Projekt budowy wodociągu Mokronos Dolny - Mokronos Górny DN225 (ok. 2300m)                       | 77 000,00 zł           |                        | 77 000,00 zł           |                        | Projekt budowy wodociągu pomiędzy miejscowościami Mokronos Dolny - Mokronos Górny DN225 długość ok. 2300mb jest elementem, który wymagany jest ze względu na zabezpieczenie większego obszaru gminy, na czas sytuacji awaryjnych oraz dywersyfikację dostaw wody na terenie gminy  |         | 77 000,00 zł           |         |                        | 77 000,00 zł           |
| 8  | Projekt budowy wodociągu Wrocław -Zabrodzie DN225 (ok. 1950m)                                    | 77 000,00 zł           |                        | 22 000,00 zł           | 55 000,00 zł           | Projekt budowy wodociągu w m. Zabrodzie związany jest ściśle z realizowanymi inwestycjami budowy sieci DN225, których zadaniem jest dywersyfikacja dostaw wody na terenach gminy Kąty Wrocławskie oraz zabezpieczenie dostaw w sytuacjach awaryjnych.  |         | 77 000,00 zł           |         |                        | 77 000,00 zł           |
| 9  | Projekt budowy wodociągu Sadowice - Kąty Wrocławskie DN225 (ul. Mireckiego ok. 3900mb)           | 125 000,00 zł          |                        |                        | 125 000,00 zł          | Projekt budowy wodociągu pomiędzy miejscowościami Sadowice - Kąty Wrocławskie DN225 długość ok. 3900mb jest elementem, który wymagany jest ze względu na dywersyfikację dostaw wody na terenie gminy Kąty Wrocławskie oraz zabezpieczenie miejscowości Kąty Wrocławskie przed spadkami ciśnienia oraz trudnościami w dostawie wody w sytuacjach nieprzewidywalnych i awaryjnych. |         | 125 000,00 zł          |         |                        | 125 000,00 zł          |
|    |  | <b>3 699 000,00 zł</b> | <b>1 181 078,87 zł</b> | <b>1 446 921,13 zł</b> | <b>1 071 000,00 zł</b> |  |         | <b>3 699 000,00 zł</b> |         |                        | <b>3 699 000,00 zł</b> |

Główny księgowy  
mgr Kamila Katarajczyk

PREZES ZARZĄDU  
mgr inż. Marek Buczak



TABELA NR 2

## KANALIZACJA I OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW

| lp.         | Nazwa zadania   | Wartość                | 2021                   | 2022                   | 2023                   | Opis zadania  | Dotacja | Środki własne          | Kredyty | Pożyczka preferencyjna | Razem                  |
|-------------|---|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|---|---------|------------------------|---------|------------------------|------------------------|
| 10          | Kanalizacja sanitarna Smolec ul. Laurowa/Radosna/Słoneczna/Ladna/ Parkowa wraz z przepompownią  | 3 400 000,00 zł        | 1 200 000,00 zł        | 1 200 000,00 zł        | 1 000 000,00 zł        | Realizacja zadania podyktowana jest faktem, iż obszar ulic Laurowa, Słoneczna, Radosna, Ladna, Parkowa nie posiada kanalizacji sanitarnej.  |         | 3 400 000,00 zł        |         |                        | 3 400 000,00 zł        |
| 11          | Modernizacja komory rozdzielczej przed reaktorami biologicznymi oczyszczalni ścieków Jurczyce   | 300 000,00 zł          | 300 000,00 zł          |                        |                        | Polepszenie i usprawnienie technologii oczyszczania ścieków oczyszczalni Jurczyce.  |         | 300 000,00 zł          |         |                        | 300 000,00 zł          |
| 12          | Hermetyzacja magazynu osadu na terenie oczyszczalni ścieków w Jurczycach wraz z modernizacją układu wentylacji, oczyszczania powietrza wylotowego z budynku technologicznego wielofunkcyjnego | 280 500,00 zł          | 140 250,00 zł          | 140 250,00 zł          |                        | Hermetyzacja zatrzyma rozpręszczenie się powietrza zylotowego i przyczyni się do odczuwalnej poprawy jakości powietrza.   |         | 280 500,00 zł          |         |                        | 280 500,00 zł          |
| 13          | Przebudowa przepompowni istniejącej zlokalizowanej w ul. Spółdzielczej w Kątach Wrocławskich  | 379 000,00 zł          | 379 000,00 zł          |                        |                        | Zwiększenie pewności działania i bezpieczeństwa ewakuacji ścieków z ulic Legionów, Sybiraków i Okrzei w Kątach Wrocławskich.  |         | 379 000,00 zł          |         |                        | 379 000,00 zł          |
| 14          | Projekt budowy kanalizacji sanitarnej w Kątach Wrocławskich ul. 1-go Maja   | 13 500,00 zł           |                        |                        | 13 500,00 zł           | Rozdzielenie systemu deszczowego i sanitarnego, dzięki czemu osiągnięte zostaną lepsze parametry oczyszczania ścieków na oczyszczalni Jurczyce oraz poprawa systemu gospodarki wodnościekowej na terenie miasta Kąty Wrocławskie.                           |         | 13 500,00 zł           |         |                        | 13 500,00 zł           |
| 15          | Budowa sieci kanalizacji sanit. tłocznej na odcinku Sadków-Oczyszczalnia ścieków Jurczyce Dn160 L=4775m   | 3 371 000,00 zł        |                        | 1 371 000,00 zł        | 2 000 000,00 zł        | Budowa rurociągu tłoczego usprawni odprowadzenie ścieków z miejscowości Baranowice, Bilz, Jaskotle, Pietrzykowie, Rybnica, Sadków oraz Żybińskich poprzez istniejącą przepompownię ścieków w miejscowości Sadków położoną na działce nr 152/1 obręb Sadków. |         | 3 371 000,00 zł        |         |                        | 120 000,00 zł          |
| <b>Suma</b> |   | <b>7 744 000,00 zł</b> | <b>2 019 250,00 zł</b> | <b>2 711 250,00 zł</b> | <b>3 013 500,00 zł</b> |   |         | <b>7 744 000,00 zł</b> |         |                        | <b>7 744 000,00 zł</b> |

Główny księgowy  
mgr Kamila Datajczyk

PREZES ZARZĄDU  
mgr inż. Marek Buczak



## Uzasadnienie

do Uchwały Nr .....Rady Miejskiej w Kątach Wrocławskich z dnia.....w sprawie uchwalenia wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych Zakładu Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Kątach Wrocławskich, na lata 2021-2023.

Zgodnie z art. 21 ust. 1-7 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków /t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 713/ przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne opracowuje wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych będących w jego posiadaniu. Plan określa w szczególności:

- planowany zakres usług wodociągowo-kanalizacyjnych;
- przedsięwzięcia rozwojowo-modernizacyjne w poszczególnych latach;
- przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody oraz wprowadzanie ścieków;
- nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach;
- sposoby finansowania planowanych inwestycji.

Przedłożony plan jest zgodny z kierunkami rozwoju gminy określonymi w studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy, z ustaleniami miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego oraz ustaleniami zezwolenia wydanemu przedsiębiorstwu na prowadzenie zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków. Przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne przedłożyło plan Burmistrzowi, który sprawdził spełnienie powyższych warunków.

Przedłożony Plan uwzględnia nowe zadania do zrealizowania przez Spółkę, które wynikają z polityki inwestycyjnej gminy wskazanej w uchwalonych miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego.

„Wieloletni plan rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych Zakładu Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. na lata 2021-2023” został pozytywnie zaopiniowany przez Radę Nadzorczą ZGK Sp. z o.o. w Kątach Wrocławskich uchwałą nr 08/08/2020 z dnia 18 sierpnia 2020 r.

Podjęcie uchwały jest celowe i uzasadnione.